



SERVICIO NACIONAL DE ADUANAS  
SUBDIRECCIÓN TÉCNICA  
SECRETARÍA RECLAMOS

## RESOLUCIÓN N° 838

REG. N° 41273, DE 05.07.2011.  
ROL N°: R-479, DE 13.07.2011.  
EXPEDIENTE DE RECLAMO N° 117, DE 08.11.2010  
ADUANA VALPARAISO.  
D.I. N° 3470596958-4, DE 26.05.2010  
RESOLUCION DE PRIMERA INSTANCIA N° 151, DE  
17.06.2011  
FECHA NOTIFICACION: 24.06.2011

VALPARAISO, 16 AGO. 2013

### Vistos y Considerando:

La sentencia consultada de fojas cincuenta y tres (53) y siguiente, los demás antecedentes que obran en la presente causa.

Lo resuelto en el fallo de Primera Instancia (fs. 53/54) denegando la aplicación del TLC CHILE-COREA.

Que, de acuerdo con lo establecido en el TLC CHILE-COREA, en el artículo 5.3 numeral 3 letra b) en aquellos casos en que no se hubiere solicitado trato arancelario preferencial, podrá presentar una copia en el momento de la solicitud en que se solicite la devolución de los aranceles pagados en exceso, dentro del plazo de un año.

Que, el reclamante acompañó copia del Certificado de Origen que ampara la operación.


### Teniendo presente:

Lo dispuesto en los artículos N°s. 125 y 126 de la Ordenanza de Aduanas.

### Se resuelve:

- 1.- Revócase el fallo de Primera Instancia.
- 2.- Aplíquese a la mercancía declarada en la DIN N° 3470596958-4, de 26.05.2010, el TLC CHILE-COREA, con un 0% de derechos advalorem.
- 3.- Autorízase la devolución de los gravámenes aduaneros cancelados en exceso.

Anótese y comuníquese.

  
**Juez-Director Nacional de Aduanas**  
RODOLFO ÁLVAREZ RAPAPORT  
DIRECTOR NACIONAL DE ADUANAS



  
Plaza Secretario  
Valparaíso/Chile  
Teléfono (32) 2200545  
Fax (32) 2254031  
AVAL/JLVP/



Servicio Nacional de Aduanas  
Dirección Regional Aduana Valparaíso  
Departamento Técnicas Aduaneras  
Unidad de Controversias  
RECL. 117/2010

## FALLO PRIMERA INSTANCIA

RESOLUCIÓN N° 151.7 / VALPARAISO, 17 JUN. 2011

### VISTOS:

El Formulario de Reclamación N° 117 de 08.11.2010 del Agente de Aduanas señor Estanislao Sánchez., por cuenta de su mandante señores LG ELECTRONICS INC. CHILE LTDA., RUT 76.014.610-2 viene en presentar reclamo conforme artículo 117 de la Ordenanza de Aduanas, por no aplicación del Tratado TLCCH-COREA y la subsecuente devolución de los derechos cancelados en la D.I. N° 3470596958-4, de fecha 26.05.2010 de esta Dirección Regional, al no acompañar el Certificado de Origen en original.

### CONSIDERANDO:

1.- **QUE** mediante DIN N° 3470596958-4, de fecha 26.05.2010, se solicitó a despacho 3.021 unidades de televisores en colores LG de diversas variedades con un valor CIF total de US\$464.982,59 bajo régimen de importación General.

2.- **QUE** el recurrente señala:

- Que con fecha 07.10.2010 se presentó SMDA N° 3478020804 que modificaba el régimen de importación de General al TLC Corea, solicitando la devolución de derechos la que es rechazada por no presentar el original del Certificado aludido, en conformidad a lo señalado en el Oficio Ordinario N° 15.391 de fecha 23.09.2010 del Director Nacional que señala textualmente "debe entenderse que el certificado que debe tener en su poder es el original".
- Que el recurrente señala que el rechazo es improcedente toda vez que se refiere claramente a la obligación del importador que solicita tratamiento arancelario preferencial al momento de la importación, y no al trámite de la devolución de los derechos que se realiza con posterioridad a la importación de los bienes.
- Que el Cap. 5, art. 5.3 apartado 3 letra b) del TLC Chile-Corea, señala que se podrá solicitar la devolución correspondiente, presentando una copia del certificado de origen.
- Que el Oficio Circular N° 221 de 02.08.2007 el Director Nacional de Aduanas señaló textualmente " la presentación de la prueba de origen en original, copia o fotocopia se establece en cada uno de los Acuerdos o Tratados suscritos por nuestro país y en las instrucciones emanadas por este Depto., por lo que se debe estar a lo indicado en ellas".
- Asimismo señala que es ilegal la aplicación del Oficio Ordinario 15.391 cuya fecha es posterior a la fecha de legalización de esta destinación.

3.- **QUE** a fojas 09 se adjunta fotocopia del Certificado de Origen N° HQGS100150942-1, de fecha 09.09.2010.

4.- **QUE** a fojas 4, se anexa GEMI de fecha 19.10.2010 donde la fiscalizadora señala como motivo de rechazo de la petición de devolución de los gravámenes que debe presentar certificado de origen en original no en fotocopia.



Plaza Wheelwright, 144  
Valparaíso/Chile  
Teléfono (32) 2200759  
Fax (32) 2285763



Servicio Nacional de Aduanas  
Dirección Regional Aduana Valparaíso  
Departamento Técnicas Aduaneras  
Unidad de Controversias

5.- **QUE** a fojas 38, la fiscalizadora informante mediante Informe N° 225, de fecha 16.11.2010, señala que con respecto a la aseverado por el recurrente en este expediente de reclamo, de acuerdo a Oficio Ordinario N° 15.391, de fecha 23.09.2010, a través del cual el Director Nacional de Aduanas indica que todas las solicitudes de devolución de Derechos deben venir con sus certificados de Origen en Original, exceptuando los Tratados con USA y Colombia, por lo tanto no procedería lo solicitado.

6.- **QUE** a fojas 39 y 40, por RES. S/N y ORD. 1317 ambos de fecha 30.12.2010, se notifica del procedimiento de la Causa a Prueba.

7.- **QUE** a fojas 41 a la 52 la contraparte da respuesta a la causa a prueba, no aportando para el efecto nuevos antecedentes, en consecuencia se dictan autos para sentencia.

8.- **QUE** este Tribunal de Primera Instancia de conformidad a lo dispuesto en el Oficio Ordinario N° 15.391, de fecha 23.09.2010 del Director Nacional de Aduanas, (basado en el Oficio N° 19.092/23.12.2008 del Subdirector Jurídico), en el caso del Tratado con Corea señala que **es procedente presentar una copia del certificado de origen** a las autoridades aduaneras, cuando estas lo soliciten, **y en este caso se ha presentado una fotocopia de dicho certificado**, por lo cual se determina no es procedente la aplicación del TLC CHILE-COREA a la D.I. N° 3470596958-4/26.05.2010 de esta Dirección Regional, confirmándose el régimen de importación aplicado.

**QUE** en consecuencia, y

**TENIENDO PRESENTE:** Estos antecedentes y las facultades que me confieren los artículos 15° y 17° del DFL N° 329/79, dicto la siguiente

### RESOLUCION

1.- **NO HA LUGAR a la** aplicación del TLC CHILE-COREA a la D.I. N° (151) 3470596958-4, de fecha 26.05.2010, de conformidad a lo señalado en los considerandos.

2.- Elévense estos autos en consulta al Tribunal de segunda instancia si no fuere apelado dentro del plazo.

**ANÓTESE Y NOTIFÍQUESE.**

  
PSA/AAC/FOC/MFO.

FRESIA CASTRO CATALÁN  
SECRETARÍA GENERAL DE ASESORIA  
ADUANA  
Teléfono (32) 2200759  
Fax (32) 2285763

  
PATRICIA SÁNCHEZ ALFARO  
Jueza Directora Regional de Aduanas (T y P)  
V Región

